

# TYGODNIK

## PETERSBURSKI.

### GAZETA URZĘDOWA

### KRÓLESTWA POLSKIEGO.

Wychodzi we Wtorki i Piątki. Prenumerata przyjmuje się pod adresem: do Wydawcy Tygodnika w Petersburgu, do Expedycji Gazet Petersburskiego Pocztamtu, lub do księgarni Gräfe; w Warszawie, w drukarni Zawadzkiego i Węckiego i w Biurze informacyjnym; w Wilnie w księgarni Zawadzkiego; nadto we wszystkich Pocztowych w kraju urzędach.

Cena Roczna: w Rosyjskiej pocztą a w stolicy, z nosiszeniem do mieszkań, 50 r. ass. *Półroczna*, 25 r. ass. Bez pocztą, dla odbierających w księgarni Gräffe: *Roczna*, 45 r. ass. *Półroczna*, 25 r. ass. Dla Królestwa Polskiego: *Roczna*, 53 r. ass. *Półroczna*, 28 r. ass.

WTOREK, 21 Listopada.  
3 Grudnia.

Tygodnik będzie wychodził w roku przyszłym 1840, według dotychczasowego układu. Cena jego pozostaje ta sama co dotąd, mianowicie: Roczna s pocztą, pięćdziesiąt rubli assygnacyjnych, lub czternaście rubli pięćdziesiąt kopiejek srebrem; półroczna, dwadzieścia pięć rubli assygn. lub siedm rubli trzydzieści kopiejek srebrem.

## Wiadomości krajowe.

Petersburg, 20 Listopada.  
2 Grudnia.

Przez rozkazy dzienne CESARSKIE 15 b. m. Dowódca 1 bryg. 6 dyw. pieszej, Jen.-major baron von *Steinwer*, zaliczony zostaje do wojska. — Wykreślony ze spisów zmarły, Dowódca 5 dywizji floty, Vice-admirał *Umaniec*.

— Przez Ukaz CESARSKI do Kapituły orderów, z d. 15 Października, mianowany kawalerem orderu Sw. Anny 2 klasy s koroną, Główny Naczelnik archiwum Watykańskiego, prałat, hrabia *Marino-Marini*, w dowód zadowolenia Monarszego za udzieloną R. R. Stanu Turgieniew pomoc w uczonych badaniach.

— Król Jmć Pruski raczył mianować Jenerał-porucznika *Michajłowskoj-Danilewskoj*, kawalerem orderu Orła Czerwonego 1 klasy.

— Przez Ukaz CESARSKI do Kantoru Dworu z dnia 26 Października, urzędnik do poleceń szczególnych przy Ministrze Dóbr Państwa, Radzca honorowy *Richter*, mianowany Kamerjunkerem Dworu.

— Przez Ukazy CESARSKIE do Rząd. Senatu, 27 Paźdz., Prezes Podolskiej Izby Sądu Kryminalnego, Radzca Kol. *Barszewski*, na własną prośbę, dla słabości zdrowia, otrzymuje dymissyę, — na miejsce jego mianowany Prezesem urzędnik do szczególnych poleceń przy Kijowskim Wojennym, Podolskim i Wołyńskim Jenerał Gubernatorze, Radzca

Kol. *Czernew*. — 31 tegoż m., Jenerał-porucznik korpusu inżynierów Dróg Komunikacyj *Diwiatnin*, mianowany Towarzyszem Głównozarządzającego Wydziałem tychże Dróg i Gmachów publicznych. — 16 tegoż m., Dyktorowi Kancellaryi Ober-prokurora N. R. Synodu, Radczy Stanu *Serbinowiczowi*, nadane zostaje ze względu na szczególne jego zasługi, 1800 dziesięcin ziemi.

— Statutem orderu S. Stanisława w d. 28 Maja b. r. przez N. PANA nadanym, dla osób, tym orderem ozdobionych ustanowione są w § 82 komplety złożone z pewnej liczby kawalerów, którym według starszeństwa przeznacza się pensya. Takich pensyonariuszów w 1 Stopniu orderu jest 50, pobierających po 500 rubli rocznie — w drugim 60, z pensją po 400 r. a w 3 stopniu 90, z pensją po 300 r. assyg. Do takowych kompletów zaliczają się kawalerowie, którzy ozdobieni zostali orderem S. Stanisława od dnia 17 (29) Listopada 1831 roku. Na takiej zasadzie ułożony został przez kapitułę Cesarsko-Królewskich Rosyjskich orderów spis pensyonaryuszów, w liczbie których są osoby następujące: Pierwszego stopnia: były posel Sejmowy hrabia *Jezierski* i hrabia Konstanty *Przedziecki*. — Drugiego stopnia Naczelnik Głównego Pocztamtu Warszawskiego Referendarz Stanu Nadzw. Franciszek *Danielski* — Professor byłego Alexandrowskiego Uniwersytetu Doktor Praw Alexander *Engelke*. — Prezes Rady Wojew. Lubelskiej Antoni *Radzimiński*, (\*) — Rzcz. Radzca Stanu Grzegorz *Doppel-*

(\*) Tytuły osób wypisane są tak, jak były w czasie mianowania



mayr — Sędzia Pokoju pow. Siennickiego baron Adolf Maltzan — Sędzia pokoju pow. Włodawskiego, były deputowany okręgu Radzyńskiego i Członek Rady Wojewódzkiej Podlaskiej Michał *Dunin-Borkowski*, Sędzia pokoju powiatu Oporzyńskiego Szymon *Szydtowski* — Sędzia Trybunału Kryminalnego Województw Mazowieckiego i Kaliskiego Maciej *Superson* — Sędzia Trybunału Najwyższej instancji Królestwa Polskiego Józef *Faleński* i członek Komisji do roztrząśnienia dowodów rodowitości szlacheckiej mieszkańców Królestwa Polskiego Albert *Spinek*. — Trzeciego stopnia: Assesor Kollegialny Antoni *Lendziewicz* — Nadleśniczy jener. Wojew. Lubelskiego Michał *Bękowski* — Pełniący obow. Prezesa Komisji Wojew. Lubelskiej Ignacy *Zarembski* — Komisarz obwodu Kaliskiego Gustaw *Szmiddecki* — Radzca Honorowy Kazimierz *Radomicki* — Kassyer obwodu Maryampolskiego w Wojew. Augustowskim Jan *Heimar* — 12 klas. Alexander *Jakubowski* — 14 klasy Alexander *Skalski* — Słachcie Józef *Skopowski* — Pomocnik Sekretarza Kancelaryi Sekretaryatu Stanu Królestwa Polskiego Teodor *Wolowski* i Urzędnik tejsze Kancelaryi Mar k *Chodyński*.

Kapituła orderów podaje o tém do wiadomości wymienionych kawalerów, w tym celu, iżby dla odebrania pensji przysłała do niej w skutek § 86 oryginalne dowody nadania im orderu i uwiadomili w jakich miejscach żądają pobierać pensje, które będą im assygnowane po upływie każdego tercyału z zachowaniem prawideł Statutu, w §§ 88, 89 i 93 postanowionych; dowody te będą im zwrócone. W razie zaś zejścia którego z pensionaryuszów krewni zechcą uwiadomić Kapitułę o czasie nastąpięcej śmierci, dla tego, iżby na wakujące miejsce mógł być według starszeństwa zaliczony inny pensyonaryusz.

#### Ukazy Rządzącego Senatu i Departamentu.

1) 28 Paźdźier. Z ogłoszeniem potwierdzonego przez N. CESARZA dnia 25 Września przedstawienia Rady Opiekuńczej, dozwalającego wierzycielom kassy depozytowej, którzy wzięli pożyczkę w srebrze przed wydaniem Manifestu 2 Lipca b. r., brać kopije ze świadectw i dodatkową pożyczkę.

2) 31 tegoż m. Z ogłoszeniem potwierdzonych przez N. CESARZA 29 Września prawideł i etatu szkoły rysunku w Petersburgu dla przychodzących robotników.

4) 31 tegoż m. (s tymczasowego Ogólnego Zgromadzenia.) Z ogłoszeniem o uznaniu za niewinnych assesorów sądu Ziemskiego Lipowieckiego *Czerkaskiego* i *Nowochackiego*, tudzież strapczego *Hulaja*, którzy byli oskarżeni o nadużycia popełnione podczas śledztwa odbywanego o przechowanie dwóch dezertierów.

5) 2 Listopada. Z ogłoszeniem Ukazu N. CESARZA dnia 20 Października nadającego Jenerałom i Oficerom Górniczego korpusu i Instytutu, prawo do orderu Ś. Jerzego 4 klasy jeśli należeli do wojennych wypraw i bitew.

6) tegoż dnia. Z ogłoszeniem iż N. CESARZ duchownym osobom służbę pełniącym w okręgach wojennych osad i ich familiom zapewnił prawo [do pensji emerytalnych i do wsparć jednorazowych.

7) 4 tegoż m. Z ogłoszeniem Ukazu N. CESARZA 7 Października [zatwierdzającego postanowienia o rotach cywilnych aresztantów Tobolskiej i Tomskiej i etaty dla nich.

## Wiadomości zagraniczne.

London 16 Listopada. Z rozkazu izby Niższej ogłoszono urzędowy raport o dochodach gruntowych i wydatkach Wschodnio-indyjskiej Kompanii, od 1835 po 1837, tudzież wyrachowania na rok 1838. Wypadki ogólne są wcale pomyślne. W roku 1835, w chwili ustania przywileju Kompanii, jako stowarzyszenia handlowego, i podczas kiedy największa część wartości handlowych Kompanii została spieniężona, dochody przewyższyły wydatek o 8 milionów funtów, nie licząc 2 milionów funtów, które odkłżono na zapas, jako rękojmię dla właścicieli akcji. W 1836 przewyżka dochodów była od 2 milionów, w 1837 od 2,470,000 a w 1838, podług wyrachowania, powinna wynieść 1,300,000 funt. Dług publiczny Kompanii, we wszystkich Prezydentach wynosił po 1 Kwietniu 1837 roku 30,400,000 funt. a procenta, 1,440,000 funt. Procenta rozmaitych pożyczek różnią się od 4 do 10 — średni jednak stosunek jest 4½ od sta.

— Fregata „Imogène” oddawna oczekiwana, nakoniec przybyła z Oceanu Spokojnego i przywiozła Bankowi Angielskiemu 2,700,000 dollarów. Gdy nadto Bank odebrał rozmaite inne wypłaty w gotowiznie, a wywoz złota na stały ład ustał, to czyni że bank znajduje się teraz w postęplżonym stanie.

— W Mobile wybuchnął znowu pożar 9 Października i zniszczył 600 domów, 3 kościoły, dwa teatry i giełdę. Ten pożar, równie jak inne, zdaje się być sprawionym przez umyślnych podpalaczy.

— Żółta gorączka czyni wielkie spustoszenia na wyspie St. Vincent, zwłaszcza pomiędzy oficerami i żołnierzami 10 pułku stojącego tam na załodze.

— Obawa grożącej wojny z Birmanami, na teraz zupełnie ustała.

— Okręt „Sheldrake,” przybyły z Brezylji przywiozł nowiny z Rio Jeneiro po 19 Września, z Bahja po 30 tegoż m. a z Fernambouc po 10 Października. Gabinet Brezyljski został w części zmieniony i następne osoby mianowane: Manoel Antonio Galvas Prezesem Rady — C. M. la Gama, ministrem Spraw Zagranicznych — F. Ramiro de Assis Coelho, ministrem Sprawiedliwości a P. Álvés Bramo, Skarbu. Posiedzenie izby prawodawczej odroczone było do 30 Października. W chwili wyjścia pod żagle okrętu, zupełna spokojność panowała w Rio Janeiro. W prowincjach



bunt nie ustawał i powstańcy spalili kilka wsi w okolicach Maranham i pobili wojsko rządowe w kilku spotkaniach.

— Jedną ze szczególnych okoliczności ostatnich rozruchów w Monmouth było to, że kobiety grały w nich wielką rolę. Jeden z urzędników, po wybadaniu wielkiej liczby oskarżonych oświadczył że nie byłoby przyszło do zamieszkań, gdyby chartiści nie byli dotego namówieni przez swoje żony.

— Piszą z Bombay pod d. 7 Października: «Wyprawa do Afganistanu będąc uważana jako ukończona i gdy Szach Sudża-ul-Mulk odzyskał wydarty mu tron przodków, armija angielska otrzymała rozkaz wrócenia do Indostanu; wszakże dla ustalenia obecnego stanu rzeczy mocny oddział tej armii pozostanie w Kabul. Stracono zupełnie nadzieję pojmania Dost Mohammed Chana, który dotąd umiał zręcznie ukrywać swoje ślady przed pogonią.»

— Gazety indyjskie dają wiadomości s Kantonu po 1 Lipca. Handel z anglikami ustał zupełnie, ale czynnie się posuwa z amerykańkami, którzy poddali się pod wszystkie warunki.

*Paryż 18 Listopada.* Minowanie P. de Rosamel dowódcą eskadry odwodowej w Tulonie a przez to powołanego na naczelne dowództwo floty zostającej na wschodzie, w razie gdyby ta eskadra miała się z nią połączyć, naganiane jest przez wszystkie prawie dzienniki. Uznając jego zalety jako marynarza, dzienniki te odmawiają mu zalet dyplomatycznych, potrzebnych do stopnia jaki może zająć. Gazeta «le Temps» z tego mianowania wnosi że pokój nie będzie zerwany.

— Przyjazd P. Gnizot do Paryża, i jego bytność u Króla, dały powód niektórym gazetom do wniosków, że ten człowiek stanu powołany znowu będzie do ministerstwa.

— Przyjaciele P. Béranger, (autora wiadomych piosnek,) zdołali skłonić go do ubiegania się w rządzie innych o członkostwo Akademii francuskiej na miejsce zmarłego P. Michaud.

— Komisya wyznaczona przez Akademię Sztuk pięknych do ocenienia wynalazku P. Bayard, który otrzymuje rysunki Daguerrotypowe na papierze, zamiast blach srebrnych, dała przyjazne temu wynalazkowi zdanie.

#### NAJPOŹNIEJSZE WIADOMOŚCI.

*Londyn 17 Listopada.* Królowa przeżydowała wczora na Radzie Tajnej. Na tém posiedzeniu hrabia Errol mianowany został wielkim mistrzem Dworu na miejsce zmarłego księcia Argyll.

BELGIJA. Izba deputowanych wybrała na swego Prezesa członka opozycji P. Fallon.

*Wiedeń 16 Listopada.* Hrabia Fiequelmont zupełnie już wrócił do zdrowia.

HISZPANJA. Ministerstwo nie jest jeszcze uorganizowane — Rozmaite wieści chodziły o hrabi Hispanii. Dowiadujemy się teraz z gazety Tuluzkiej że generał ten został zdradzony i zabity przez żołnierzy swojej eskorty.

— *Globe* pisze: «Odpowiedź lordów Skarbu handlarzom, którzy prosili o wynagrodzenie za zabrane w Kantonie opium, powinna ich przekonać że nie w tym względzie od Rządu spodziewać się nie mogą. Wrzeczy samej, jak skoro kupcy stają się kontrabandystami, tym samym tracą prawo do opieki swego Rządu.»

(*Journ. de S. P. G. P. Psz. Półn.*)

## Historja.

### STAROŻYTNOŚCI SŁOWIAŃSKIE.

(Artykuł I.)

«Cudze rzeczy wiedzieć dobrze jest a *swoje* potrzeba.»

FREDRO.

W Germanii,—kraju, który zawsze *uczonym* swoim wpływem kierował umysłami całej prawie Europy, zawiła się od niejakiego czasu pewna klasa uczonych badaczy którzy unosząc się może źle zrozumianym patryotyzmem usiłują wscelkieni sposoby dowieść że Słowianie od najpierwszego rozwinięcia się swojego nigdy nie byli narodem *uwórczym* lecz tylko *naśladowczym* i ulegającym wpływowi innych *oryginalnych* narodów. Mniemanie to o tyle sprawiedliwe o ile da się pogodzić z dowodami za i przeciw przytaczanymi ze strony Słowian i Germanów. Rzecz oczywista że powinnością jest naszą o ile można stawić opór rozszerzaniu się podobnych tak niesłusznych mniemań i wyszukiwać dowody któreby w innem, prawdziwszem świetle przedstawiały naszą Słowiańszczyznę. Terazniejszy stan Słowiańszczyzny nie potrzebuje obrońców i zaiste Germanicy uczeni tegoż są przekonania, jedyne więc zarzuty jakie mogą nam robić odnoszą się tylko do najdawniejszych czasów, a mianowicie do czasów, kiedy wielka Słowiańska ojczyzna nasza pogrążona w bałwochwalstwie i wystawiona na ustawiczne wrogów napady nie mogła rozwinać na swoim łonie równej w pewnym względzie *cywilizacji* jaką odznaczały się inne jednoczesne z nią narody. Jednakże Słowianie Przedchrześcijańscy w niczem lub bardzo mało ustapowali swoim Germanickim i Skandynawskim sąsiadom, i jakkolwiek nie wiele pozostało nam starożytnych zabytków z tej oddalonej epoki, te przecież oo pozostały dość podtrzymują wiarygodność mniemania że Słowianie do przyjęcia Chrześcijaństwa mieli własne, powiększej części pierwotne prawa, wiarę, cechujące ich zwyczaje, i, naturalnie, idące za tém i świątynie czyli *kontyny*, (1) bałwany z rucicznymi napisami i same runy, które jeżeli nie były publiczne, nie w pospolitem użyciu, to przynajmniej w razach

(1) Wyraz *kontyna* oznaczał u naszych przodków-pogan świątynię w której stały bałwany bożyszc. Niektórzy historycy wywodzą to nazwisko od *gontów*, cienkich desek, któremi te świątynie pokrywano. P. Bułharyn zbija to mniemanie w swoim dziele: *Rosstija*, tak nieprawdopodobne mówiąc: «w historii niema przykładu aby budowla otrzymała nazwisko od części materiału. Kontyna, widocznie nie pochodzi od wyrazu *kon*, gdyż sądy i narodowe zgromadzenia



tyczących się praw i wiary. (2) Jak nawet dopuścić można aby tak ogromny naród Słowiański sięgający w X wieku od Wezery, Dunaju i Drawy do Ładogi, Donu i Czarnego morza, od Bałtyku do Adryatyku, aby tak ogromna masa narodu nie miała osobnych jemu właściwych cech któreby z pośród samego niego się wyrodziły? Dla czegoż Germańscy badacze niechęć się zgodzić na ich wiarygodność? czemu za każdym nowym odkryciem mówiącem na stronę Słowian, występują z ogromem cytacyi przeciwności ale cytacyi o źródłach których żaden z nas, ani z nich nie jest przekonany? Na nieszczęście niektórzy nawet Słowiańscy uczeni (3) wierzą ślepo w to co Germańskim badaczom często *podoba się odkryć* lub potakują ich zdaniu. Dotychczas jednak potrafiono tylko zachwiać ale nie zniszczyć wiarygodność *niektórych* zabytków Słowiańskich. Postaramy się tu dać niejaki wyobrażenie o tych przynajmniej które nie ulegają żadnej wątpliwości i doszły do nas w pierwotnym swoim stanie.

Najobfitsza, zdaje się kraina w Słowiańskie zabytki jest terazniejsze Xięstwo Meklenburskie, niegdyś siedlisko Słowian: Obotrytów i Lutyków-Wilków. Pastor Samuel Sponholk przekopując ziemię w swoim ogrodzie we wsi Prilwitz leżącej między Nowym Brandemburkiem i Nowym Strelitzem znalazł (1687—97) dwa metallowe naczynia pokryte runicznymi napisami i pełne rozmaitych posągów bożyszcz, ofiarnych naczyń, i innych starożytności. Rzeczy te przechodząc z rąk dorąk ciągle jednakże w jednej rodzinie dostały się nakoniec w ręce Masch'a kaznodzieli w Neu-Strelitz który w krótko ogłosił ich ciekawe opisanie w ważnym dla historii dziele (4) zawierającym prócz tego badania o religii dawnych nad-bałtyckich Słowian. Dzieło to wydane w 1771 roku wzbudziło spór Germańskich uczonych, spór nie dotyczący się wiarygodności zabytków lecz położenia miasta Retry i pochodzenia run Słowiańskich. Uczony nasz ziomek Jan hrabia Potocki przedsięwziął w 1797 roku podróż do Meklenburga i obejrawszy starożytności tamteczne wydał ich opis i swoje nad nimi uwagi. Po wyjściu tego dzieła na świat W. Xiążę Meklenburski Karol zakupił wszystkie starożytności Słowiańskie, a po jego zwykłe odbywały się w świętych gajach gdzie stały kontyny. Prawa stanowiło na konie, czyli publicznie miejscu, zład wyraz zakon, prawo.

(2) Mnich Chrabr wspomina o jakichś znakach u Słowian, nazywając je *czertami* i *riezami*, za pomocą których oni w bałwochwaltwie czytali i wróżyli. Dytmir (Chronik. ed. Wagneri) również mówi o napisach na bogach Słowiańskich znajdujących się w świątyni Retrakiej: „*Interius dii stant manufacti singulis nominibus insculptis.*” Rękopism Chrabra znajduje się w Synodalnej Moskiewskiej bibliotece. O życiu jego prawie nie wiadomo.

(3) Tak np. Dobrowski w Slovance na r. 1815 chcąc zapewne i germańskim uczonym i swoim spółrodakom dogodzić, chociaż nie nie dowiódł *przeciw*, przynajmniej chciał rzucić wątpliwość na rozumienie run Masch'a; tak Kopitar często powstaje na Słowiańskie zabytki.

(4) Die gottesdienstlichen Alterthümer der Obotriten, aus dem Tempel zu Rhetra, am Tollenzer-zee. Mit Kupferstichen, etc, 1771 Berlin.

śmierci panujący teraz W. X. Jerzy pomieścił je w swojej bibliotece w Neu Strelitz gdzie dotąd zostają.

Wkrótce kilku Germańskich uczonych wystąpiło z zarzutami przeciw wiarygodności wszystkich starych Słowiańskich zabytków. Między nimi odznaczył się w 1825 r. Berliński Professor Lewezów, który z całą niemiecką ścisłością i podobno szczerą chęcią utrzymania wiarygodności swoich uczonych ziomeków, usiłował dowieść że większa część starożytności w Neu-Strelitz jest podrobiona i nie zasługuje na wiarę. (5) Tegoż zdania był Dobrowski i jest Szafarzyk który zasadza głównie na tym swoją wątpliwość że prawo pism wyrazów wyrażonych runami u posągach nie zgadza się z charakterem Słowiańskiego języka. Na dowód tego Szafarzyk przytacza najo czywistszy przykład, Na wyobrażeniu jednego z bałwanów czytamy imię bożka: SCHVAIXTIX. (6) Każda z tych głosek łacińskich wyrażona tam odpowiadającą jej runą, gdy tymczasem Litwini-pogani imię tego bożka wymawiali Zwajgźdiukas (rządca gwiazd) od wyrazu *zwajgźdie*. Słowianie zaś pogańscy nazywali go „*Zwiedzduk*” lub „*Gwiedzduk*” od wyrazów: ruskiego *zwiezda*, czeskiego *hvezda*, polsk. *gwiazda*. Widocznie więc antykwaryusze Meklenburgscy co obdarzyli nas podobnemi zabytkami używali run tak niepoprawnie jak znaleźli niepoprawnie same imiona bożków u Gwagnina, Harthnocka i innych.

Jakkolwiek część zabytków w Neu-Strelitz podlega wątpliwości, jednakże większa ich jeszcze część pozostaje wiarygodną i wiele mówi za tem że Przedchrześcijańscy Słowianie nie byli pogrążeni w tej ciemności w jaką pogrążają ich gorliwi Germańscy badacze. A ileż to jeszcze pozostało niewyjaśnionych Słowiańskich pamiątek które z czasem jasniejsze dadzą wyobrażenie o stopniu ukształcenia, pojęciach religijnych i społecznych naszych przodków-pogan. Szkoda tylko że Słowiańskie starożytności, a szczególnie Mytologia nie wielu dotąd znalazła miłośników. Gdybyśmy postarali się zbadać bliżej nie tylko te nieme pamiątki upłynionych czasów—kamienie i posągi runami pokryte, lecz też zabobonne uroczystości, i zwyczaje napół pogańskie które nas doszły, te dziwnobrzmiące piosenki, pełne nieobjaśnianych wyrażań, ich duch, wtedy zapewne inny otworzył by się przed nami świat przedchrześcijański naszych ojców, inaczejbyśmy patrzyli na pozabawione na pozór poezyi podania, co dotąd dolatują naszego ucha i objają się o nie jak fale morza o twarde brzegi. Rossyjanie więcej niż inni dotąd pisali o mytologii Słowiańskiej. Na nieszczęście żadne prawie ich dzieło w tym przedmiocie nie jest zaspokajające,

(5) Ueber die Aultheit der sogenannten Obotritischen Runen-Denkmäler zu Neu-Strelitz von Levesow. Berlin. 1835.

(6) Narbutt jednak nazywa tego bożka podobnie: *Szwajstia* i *Szwintestia*. Był on bogiem światła dziennego i odpowiadał łacińskiemu Febusowi. Inaczej nazywano go *lelus*, po łotewsku *lecls* (jasny). W Dict. de Noël pod *Etoiles* jest, że starożytni wyobrażali słońce przez gwiazdę sześciopromienną. Zatem *Szwajstia* jest toż samo co i *Zwajgźdiukas*, *Zwiedzduk*. Dla czego tu *sch* zamiast *sz* to rozstrzygnąć trudno, ale jeszcze to nie jest dowód podrobienia bożka.



niektóre nawet do uniewierzenia pełne niedorzecznych domysłów i wniosków. Zdaje się że główną tego przyczyną była łatwowierność: każdy z nich korzystał z dzieła swojego poprzednika *bezw warunkowo* i chcąc przytém błysnąć czémś nowém przydał u siebie kilka *newoodkrytych* bóstw Słowiańskich. Ale z jakich czerpał je źródła? Oto jeden z tych mytologów odwołuje się w swoich badaniach do Łomonosowa ody, lub Cheraskowa poezji! (7).

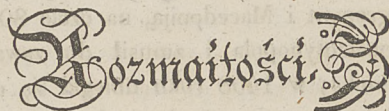
W poszukiwaniach dotyczących się mytologii Słowiańskiej trzeba koniecznie trzymać się pewnego podziału i odróżnienia bóstw *czczonych* od *ubóstwianych* (8) w tym lub owym Słowiańskim kraju. Wiadomo bowiem że Słowianie Zachodni mieli *inne* bóstwa niż Słowianie Pomorscy lub Ruscy, chociaż byli niektórzy i *Wspólne* wszystkim Słowianom bóstwa, którym oddawano cześć od Bałtyku do Karpatów, Niemną i Bugu. Tak zachodni i Pomorscy Słowianie, jak się okazuje, wierzyli w dwa początki, dobrego i złego, ztąd też ubóstwiając te dwa początki utworzyli sobie wyobrażenia: *Białboga* i *Czarnoboga*; Słowianie wschodni nieprzypuszczali dwóch bóstw różnorodnych, utworzyli sobie pojęcie o jednym początku, o bóstwie nagradzającym dobre a karzącym złe uczynki, i nazwali je. *Perunem*. Nie uniknęli tego najwięksi historycy Słowiańscy: (9) Naruszewicz często miesza religijne podania Słowian i Litwinów, Karamzin więcej jeszcze popełnił grzechów w tym względzie.

Ale przejdźmy do zabytków Słowiańskich. Do niewyjaśnionych jeszcze należą odkryte przez Jana Dalibora Wagilewicza napisy na skałach w Rozhorezu nad rzeką Stryjem w Magórah, także w Truchanowie i Siniewodsku Wiżnim (górnym), w Siniewodsku horodiszczy, Bubnoszczach i Dołhim (10) Zabytki te można nazwać *Karpackimi*. Wąwozy Słowiańskich Karpatów pełne są *diwów*: wykutych bez żadnego starania świątyń, w kształcie Indyjskich pagód, wyobrażeń kamiennych, skał z napisami niepojętymi! Kar-

paty może najlepiej dochowały w sobie zgrzybiałą starożytność Słowiańską. Zoryan Chodakowski pierwszy, zdaje się, zwrócił na nie swoją uwagę. «Ochrońmy, mówi on w jednym z pism swoich, od zniszczenia wykute w podziemnych pieczarach na skałach napisy, nam większą częścią nieznane.» Gdyby nie śmierć jego przedwczesna nie został by on zapewne bez gruntownych badań tych zabytków starożytności . . . . Sam język Karpackich mieszkańców zachował w sobie bardzo wiele najstarożytniejszych form i grammatycznych obrotów jakie napotykać się dają w najdawniejszych Słowiańskich piśmiennych pamiątkach: przejście *k* w *c*, *c* w *cz* (bratanicz zamiast brataniec) *e* i *u* zamiast *ew* i *uw* (dolie, sposobie, dołu, sposobu, zamiast dolew, sposobuw, ztąd późniejsze czeskie sposobůw, polskie sposobów. (11) Prócz tego pozostały jeszcze z czasów, jak się zdaje, przedchrześcijańskich niektóre niewyjaśnione wyrażenia: *pered bohóm soncem, sudice caryce!* także: *szczob tobe sonce polyto*. Wyrażenia te czy nie dowodzą że Słowianie oddawali cześć *Słońcu jako najwyższej istocie?* (12)

Bieżeńskie mogiły rozpoznawane przez Glinkę (13), mogiły czyli sopki Nowgorodzkie i Porchowskie badane przez Chodakowskiego, (14) napisy odkryte w Styryi przez Kucharskiego, (15) runy i zabytki dawne, które tak ściśle zbadał nasz Narbutt (16), Słowiańskie groby w Bosnii odkryte przez xięcia Sapiechę (17) wszystkie te starożytności, jakkolwiek wiele pozostało do dokładnego ich rozbioru i ocenienia, najlepszymi są dotąd dowodami przeciw uczonym ale bez pewnych źródeł badaniom Germanomanów.

Antoni M. Ż . . . . c z.



### KILKA SŁÓW O POCZĄTKU SERBÓW.

Serbowie należą do rzędu tych nieszczęśliwych ludów co walcząc z nieprzyjazytnym losem, zostali wpół drogi mię-

(7) Drewniaja religija Sławian, soczynienie Grygoria Glinki; professora Derpskaho Uniwersitetu. Mitawa. 1804.

(8) Pod bóstwami ubóstwianymi chcę tu rozumieć te, którym oddawano cześć najwyższą jako władcom życia i świata, bóstwa zaś czczone były te które miano w poszanowaniu. Perkuna ubóstwiano, rzeki niektóre i lasy czczono czyli szanowano jako miejsca pobytu bóstw rozmaitych.

(9) Żaden może z nowszych Słowiańskich pisarzy nie popełnił więcej uchybień w badaniach mytologii Słowiańskiej, nad uczonego Arcybiskupa Sierstrzeńcewicza. Szczególniejsza przebiega się w nim chęć wyprowadzania początku wszystkich bożyszcz z samegoż języka Słowiańskiego. U niego «Kupalo de Skoplenie, entassement; Oslad de sladok, adoncssant, Perun de Perwyj, premier; Połkau de Polkonja, demi-cheval (!) i t. d.» Arcybiskup Mohilewski zanadto wierzył Kajsarowi i Glince.

(10) Wyszczególnione tu miejsca wszystkie znajdują się nieopodal siebie, w Galicyi, w górach Karpackich. Wiadomo że prawie każda część Karpatów ma swoje osobne naswiska, sięgające najdawniejszych czasów. *Mahora* (moja hora) tak się nazywa część północno-wschodnia pod Nowym-targiem, *Czernahorą* koło Siedmiogrodu, *Kralowahorą* czyli *Beszkidy* pod Sanokiem u Małej-Wisłoki, *Jablonna*, *Jaworna* na granicy Morawii, i t. d.

(11) Samo nazwisko góry i narodu dochowało dotąd ślad głębokiej starożytności. Zdaje się że *Chroboty*, *Chorwały* i *Kroaty* wzięły nazwisko od gór *Karpackich*, *Krępackich*, *Chropackich*. Same zaś góry nie dziwnego jeżeli dla swojej *krępości*, *karpowatości* lub *chropowatości* otrzymały podobne nazwisko. *Krępy* mówi się o człowieku zwinnym, silnym, po Słowacku i Bośniacku *Krupan*, po illirysku *Krúpan*.

(12) Tak litewskie zaklęcia do dziś jeszcze używane; *Kadman Perkunas žmuzztu* (bodaj mię piorun zabił) albo: *Dewe Perkune apsaugog mus*, (Boże piorunie oszczędzaj mnie!) dowodzą że Litwini czcili jako bóstwo: *Perkuna*.

(13) Żurnał Minist. Wnutr. Dieł. 1836. O drewnościach w Twer-skiej gubernii.

(14) Izsledowania, izdannyya w Moskwie. 1823 (W. Z. M.)

(15) Dziennik Powszechny Kraiowy. Warszawa. 1829.

(16) Dzieje starożytne narodu Litewskiego. Wilno. 1835.

(17) Podróże w krajach Słowiańskich w 1802 i 3 roku odbyte 1811.



dzy dziczyną i cywilizacją. Obdarzeni od przyrodzenia wszelkimi przymiotami zdolnemi udoskonalić ich moralnie i umysłowie, ożywieni w pomyślnych czasach silną narodowości energiją, upadli w nierównej i często odnawianej walce przeciwko potędze Muzułmanów. Pieśni ich mające za przedmiot walkę z Turkami, tętną duchem bohaterskim i zapałem wojennym, dającemi wysokie wyobrażenie o sile moralnej i wrodzonej odwadze tego nieszczęśliwego ludu. Czytając ich poezję, dziwić się trzeba, jak taki naród, w którym one powstały, mógł do tego stopnia podupuć.

Pieśni ludu Serbskiego kilkakrotnie w Wiedniu wydawane, są pisane i spiewane w języku illiryskim, którym, nie tylko mieszkańcy małej prowincji tureckiej pod nazwą Serwii, mówią, lecz innych kilka millionów ludzi z małemi tylko odmianami dyalektu; jako to w Bośni, Hercegowinie, Dalmacyi, Montenegro, Sklawonii i części Kroacji. Wszystkie te prawie kraje, darami przyrodzenia bogato uposażone, oblane pięknymi rzekami, jak Dunaj, Sawa, Drina, Morawa, Werbas, Werdar i t. p. rozciągające się w żyznych równinach pomiędzy pasmami gór obfitującemi w kruszce i lasy pełne zwierzyny, składały niegdyś Państwo Serbów. Potęga jego rozciągała się nad Macedonią i częścią Albanii; a Bułgarya i Ragusa haracz mu płaciły. Kto byli ci Serby? z kąd przyszli? i co znaczy ich imię? trudno objaśnić, bo dzieje Słowian owej epoki mało nam są znane. Wiadomo tylko iż Serbowie niewczesniej jak w siódmym wieku osiedli po nad Dunajem i wkrótce po osiedleniu się przyjęli wiarę Chrześcijańską i płacili daninę Cesarzom Bizantyjskim. Uwolniwszy się potem z pod haracz, częste z państwem Greckiem prowadzili wojny. W początkach XIV wieku Car Stefan Duszan przezwany *Silny*, opanował Negrepont i Macedonią, a czele 80,000 Serbów szedł do Konstantynopola i zmusił do zawarcia pokoju Cesarza Andronika; w 1458 roku ubiegał się o tron Carogrodu, i możeby nawet w skutku zadosyć uczynił swemu dumie, gdyby nagła śmierć nie porwała go w kwiecie wieku. Nadał swemu narodowi *Kodex* do dziś dnia trwający, jest to bogaty pomnik obyczajów tamtego wieku; stosunki panów z wassalami dokładnie w nim opisane. Szlachta obowiązana była do służby wojskowej i opłaty dziesięcin. Rolnicy wprawdzie przywiązani byli do ziemi, ale jasne w szczegółach ustawy niemi się opiekowały, pańszczyzny dwa dni tylko w tygodniu mieli przeznaczonych. Prócz tego widać w tym kodexie wiele urządzeń sprzyjających handlowi, i ubezpieczeniu pobytu cudzoziemców w zachowywaniu praw gościnności.

Po śmierci Duszana, państwo Serbów nachyliło się do upadku. Wnęceniu Turcy do Europy swarami Cesarstwa Greckiego, w zaborczym wystąpili działaniu. Wukaszin syn Duszana, poległ w bitwie przeciwko Sultanowi Muratowi. Odtąd mimo świetnych wypraw Marka Krolzewicza, Miło-

sza, i innych bohaterów żyjących jeszcze dotąd w pieśniach ludu, Serbowie utracili niepodległość. W 1402 roku walczyli już w szeregach Tureckich przeciwko Mongołom. Nakoniec w 1459 Serwija zamieniona w prowincję turecką, i chociaż poddała się dobrowolnie Mahometowi II, nie uszła zniszczenia, a więcej dwóchkroć sto tysięcy mieszkańców zabrano w niewolę. Na mocy Passarowickiego traktatu w 1718 roku cała prawie Serwija przeszła pod panowanie Austrii, ale w roku 1739 traktatem Belgradzkim odpadła pod jarzmo Muzułmanów. Usiłowania Serbów podejmowane od roku 1806 ograniczały się tylko do wypraw pojedynczych i chwilowych, ale imiona Jerzego Czarnego, Łukasza Łazarowicza, Stojana, Miłosza Pozerza, uwiecznione zostały w pieśniach, tak jak imię *Królewskiego syna* Marka.

Talenta i smak do poezji, znacznie są rozszerzone we wszystkich krajach zamieszkałych przez Słowian illiryskich, z odmiennym jednakże charakterem stosownie do miejscowości. W Syrmie, Banacie i Baczka, gdzie obyczaje łagodne i wykształcone, pieśni ludu zazwyczaj są utworem kobiet i młodzieży. Miłość, zalotność, wydarzenia życia domowego, zabobony gminne, są zwykłą ich treścią, a wdzięk i czułość największą ozdobą, najżywsze namiętności w całej swej sile oddane. Poema bohaterskie zbliżające się do epeji, mające niekiedy do tysiąca dwóchset wierszy, powstały w większej części w Bosnii, Hercegowinie, Montenegro i w górach odgraniczających Serwiją od południa, w krajach zamieszkałych ludem wojennym, burzliwym, niecierpiącym jarzma, gotowym zawsze do zdobycia oręża na swoją obronę. Brzmiały pieśni ludu przy wszystkich wydarzeniach; ożywiały uroczystości religijne i wojenne; usłyszysz je wśród uczt i wszelkiego rodzaju zgromadzeń. Zebracy, ślepi, wędrowni spiewacy, gdzie tylko zastanowią się, zaraz je powtarzają przy odgłosie jednotonnej gęśli. Przechodzą z ust do ust; młodzieńcy uczą się od starca i postarzały uczą nawzajem młodsze pokolenie, a tak, często niepodobna prawie, nawet przez przybliżenie, ocenić ich czas i początek. Niektóre, co zwykle spiewane bywają na weselach i uroczystościach, jeżeli nie z zewnętrznych kształtów to przynajmniej z treści zdają się odnosić do odległej starożytności: większa część pieśni we właściwym znaczeniu wziętych, jest daleko późniejszych.

Ztąd wnosimy, iż ten naród wszystkie cechy Słowiańskiego narodu dotąd zachował, śmiały w radzie, mężny w boju i wesoły w pokoju. Nie pozostaje zatem nic innego życzyć jak tylko aby to plemię, jako oderwana gałąź od całego drzewa Słowian, mogło powrócić do swego pnia, aby z nim stanowić całość słowiańską, nigdy nie mogącą być naruszoną.

A. K. Poł....ski.